

1, 2, 3, 4, 5

Emőd-Adorján tanyai
Vállalkozó
rendszer
58-5/7
Főu.

ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött Emőd, Bükkaranyos, Nyékládháza, Mályi és Kistokaj Önkormányzatai a továbbiakban, mint Megrendelők, a Borsodvíz Zrt a továbbiakban, mint tulajdonostárs, valamint a GW-Borsodvíz Kft. (székhely: 3527. Miskolc, Tömösi u. 2.) a továbbiakban, mint Vállalkozó között, a Megrendelők és Tulajdonostárs közös tulajdonát képező Emőd-Adorján tanyai vízmű üzemeltetése tárgyában.

1. Megrendelők és Tulajdonostárs megtekintett állapotban 2007. január 01. napjától 2021. év december hó 31. napjáig, azaz 15 évre üzemeltetésbe adják, Vállalkozó üzemeltetésbe veszi, Megrendelők és Tulajdonostárs közös tulajdonát képező Emőd-Adorjántanyai vízművet, a részletes műszaki leltár szerint. A leltár és az átvételre vonatkozó jegyzőkönyv, jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi. Megrendelők kijelentik, hogy Emőd város tulajdonrésze 31 %, Nyékládháza város tulajdonrésze 28 %, Mályi nagyközség tulajdonrésze 23 %, Kistokaj község tulajdonrésze 10 %, Bükkaranyos község tulajdonrésze 8 % az elkészült vízműben.
2. Vállalkozó az Önkormányzatoknak, mint Megrendelőknek az üzemeltetés időtartamára használati díjat fizet. Egyszeri használati díj esedékes, számla ellenében, a szerződés megkötését követően legkésőbb 2006. december 31 napjáig, 33.400.000 Ft + ÁFA azaz Harminchárom-millió négyszázezer forint + ÁFA összegben.
Vállalkozó a díjat Emőd város Önkormányzata 11734004-15348568 sz. OTP-nél vezetett bankszámlájára utalja. Az összeg teljes egészében Emőd várost illeti meg.
3. A folyamatos üzemeltetési díj 2007-ben 1.000.000 Ft + ÁFA azaz Egymillió forint + ÁFA. Ezt követően az üzemeltetési díj összege az éves infláció mértékével növekszik, amit Megrendelők nevében, Emőd Város Önkormányzata a vállalkozó részére kiszámláz, amit a vállalkozó 8 napon belül Emőd Város Önkormányzata 11734004-15348568 sz. OTP-nél vezetett bankszámlájára utalja.
4. Emőd Város Önkormányzata a 3. pontban megjelölt folyamatos üzemeltetési díjat az érintett önkormányzatoknak az 1. pontban megjelölt arányoknak megfelelően átadja.
5. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az üzemeltetés ideje alatt Megrendelők és tulajdonostárs vállalják az összes szükségessé váló, előzetesen egyeztetett és közösen elfogadott beruházás, felújítás megvalósítását.
6. Megrendelők, Tulajdonostárs és Vállalkozó rögzítik, hogy a beszedett ivóvízdíj a Vállalkozót illeti meg. A díj tartalmazza mindazon költségeket, amelyek a rendszer folyamatos működéséhez szükségesek. A vízdíj és mértéke évente kiigazításra kerül a fajlagos ráfordítás és a Tárcaközi Bizottság előírása alapján.
Az állam által a lakossági vízdíjak csökkentésére adott támogatás a Vállalkozót illeti meg, aki azt csak e célra használhatja fel.
Megrendelők és Tulajdonostárs szavatolják, hogy a vízdíj vonatkozásában 3. személynek nincs joga, amely megakadályozná azt, hogy a Vállalkozó a díjakat beszedje és megtartsa.
7. Szerződő felek rögzítik, hogy az Emőd-Adorján tanyai vízmű továbbra is a jelenlegi tulajdonosok tulajdonában marad.
8. Vállalkozó feladatai:

117

8.1 Köteles rendeltetésszerű használatról gondoskodni, ennek keretében:

- biztosítja, hogy a vízmű üzemeltetése az 1995. évi LXVII törvény "A vízgazdálkodásról" valamint a 38/1995. (IV.5.) Korm. rendelet és a 18/1992. (VII.14.) KHVM rendeltnek megfelelően, történjen.
- biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
- gondoskodik a vízműben előforduló üzemi hibák elhárításáról,
- elvégzi a folyamatos üzemvitel fenntartásához elengedhetetlen karbantartási munkákat, ellenőrzéseket, beállításokat. Szerződő felek megállapodása alapján karbantartásnak minősülnek a Víz- és Csatornaművek Országos Szakmai Szövetsége által 1997-ben kiadott Tárgyi Eszközök Felújítási Szabályzata című könyvében meghatározott, beruházásnak nem minősülő munkák, valamint mindaz a munka, ami a számviteli törvény szerint karbantartásnak minősül.
- A Vállalkozó a díjkalkuláció betérjesztésével egyidőben beszámol az évi elvégzett karbantartási munkáiról.

8.2 Gondoskodik az élet- és balesetvédelmi, közegészségügyi, ÉVIZIG, Környezetvédelmi Felügyeleti, tűzrendészeti, munkavédelmi, fogyasztóvédelmi és egyéb hatósági szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről.

8.3 Elvégzi a vízmű által termelt és szolgáltatott víz minőségének, mennyiségének ellenőrzését, a vonatkozó rendeletekben előírt gyakorisággal.

8.4 Gondoskodik az esetleges fogyasztói panaszok, reklamációk kivizsgálásáról, lehetőség szerint rendezéséről, a kivizsgálás eredményéről a panaszost tájékoztatja.

8.5 Gondoskodik a létesítmények, üzemeltetése során észlelt kivitelezési hibák, Megrendelők, - mint Beruházók- felé történő bejelentéséről.

Nem tartozik a Vállalkozó feladatkörébe a létesítmények és berendezésekkel kapcsolatos garanciális és szavatossági igény érvényesítése, azt bejelentés alapján a Megrendelők - mint Beruházók - végzik.

9. Nem képezi a Vállalkozó feladatát:

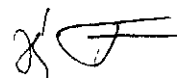
9.1 Az üzemeltetésre átvett létesítményen kivitelezési és szavatossági hibák elhárítása valamint munkák elvégztetése.

9.2 Az üzemeltetés ideje alatt előforduló beruházási és felújítási munkák végzése.

10. Megrendelők és Tulajdonostárs feladatai:

10.1 Megrendelők a működéshez szükséges hatósági engedélyeket - a vízjogi üzemeltetési engedély kivételével - beszerzik és átadják Vállalkozó részére. Jelen szerződés aláírására a működéshez szükséges engedélyek átadását követően kerülhet sor. Az engedélyek másolatban e szerződéshez csatolandók.

10.2 Megrendelők és Tulajdonostárs saját költségükre gondoskodnak megfelelő mértékű felelősségbiztosításról, beleértve a környezetvédelmi biztosítást, továbbá a tűz és



elemi kár elleni biztosítást is. Amennyiben a károkat a Megrendelők és Tulajdonostárs tulajdonát képező létesítmények állapota, a Vállalkozó beruházási javaslatainak, vagy a Megrendelők felé jelzett kivitelezési hibák figyelmen kívül hagyása okozta, úgy Megrendelők mentesítik Vállalkozót bárminemű szavatosság alól, 3. személyekkel szemben amennyiben a biztosító felelőssége még nem áll be. Vállalkozó jogosult a Megrendelőktől és Tulajdonostártól igazolást kérni a biztosítási fedezet meglétéről.

10.3 A Vállalkozó saját költségére gondoskodik az üzemeltetésből eredő károk megtérüléséhez szükséges biztosítások megkötéséről, és lehetőséget biztosít Megrendelőknél és Tulajdonostársnak arra, hogy a biztosítási fedezet meglétéről meggyőződhetnek.

11. Jelen szerződés határozott időtartamra szól, így az 1. pontban meghatározott idő eltelte előtt csak a felek közös megegyezésével írásban szüntethető meg. Amennyiben jelen szerződés 2021. december 31 napja előtt a Megrendelők érdekkörében felmerült bármely okból megszűnik, úgy az előre kiegyenlített használati díj időarányos részét megrendelők 2007. január hó 01 napjától a kifizetésig járó mindenkor érvényes jegybanki alapkamatnak megfelelő késedelmi kamattal együtt tartoznak Vállalkozónak megfizetni.

E kötelezettségük arra az esetre is vonatkozik, ha az üzemeltetés nem a vállalkozó érdekkörében felmerült egyéb okból válik lehetetlenné

Fizetési kötelezettség az e pontban felsorolt esetekben a Megrendelőket egyetemlegesen terheli.

12. Megrendelők és Tulajdonostárs a szerződést abban az esetben mondhatják fel azonnali hatállyal, ha Vállalkozó üzemeltetésre való jogosultságát elveszíti, ez esetben a használati díj nem jár vissza.

13. A Vállalkozót azonnali hatályú, rendkívüli felmondási jog illeti meg, ha

- a) a Megrendelők jelen szerződés 5. pontjában foglalt felszólítás követelményeit nem, vagy nem megfelelő határidőben teljesítik.
- b) Vállalkozót az azonnali hatályú felmondás joga megilleti akkor, ha az üzemeltetés nem vállalkozó feladatát képező egyéb okból válik lehetetlenné.

Az azonnali felmondás jogát szerződő felek a másik félhez intézett írásos nyilatkozattal gyakorolhatják.

14. Vállalkozó az üzemeltetési szerződés lejártá, vagy bármely egyéb okból történő megszűnése esetén a rábízott vízművet működőképes állapotban - figyelembe véve a normál kopást, elhasználódást - adja vissza Megrendelők és Tulajdonostárs részére.

15. Jelen szerződésből vagy annak részeiből eredő jogok és kötelezettségek engedményezéséhez másik fél előzetes hozzájárulása szükséges.
Az egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés többi része érvényes marad. Felek az érvénytelen rendelkezést hatályos, gazdaságilag lehetőség szerint egyenértékű rendelkezéssel pótolják.

Jelen szerződés mellékletekkel együtt érvényes.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és - e jogintézményt szabályozó - egyéb hatályos jogszabályokban foglalt rendelkezések az irányadók.

GW -Borsodvíz

Közüzemi Szolgáltató Kft.

[Handwritten signature]

Dátum: *Miskolc, 2006. 12. 28.*

GW-Borsodvíz Kft.

[Handwritten signature]



Dátum: *Emőd, 2006. 12. 19.*

Emőd Önkormányzata

[Handwritten signature]



Dátum: *Bükkarányos, 2006. 12. 12.*

Bükkarányos Önkormányzata

[Handwritten signature]



Dátum: *Mályi, 2006. dec. 6.*

Mályi Önkormányzata

[Handwritten signature]



Dátum: *Nyékládháza, 2006. 11. 20.*

Nyékládháza Önkormányzata

[Handwritten signature]



Dátum: *Kistokaj, 2007. 01. 25.*

Kistokaj Önkormányzata

[Handwritten signature]

Dátum: *Miskolc, 2006. 12. 28.*

BORSODVÍZ ZRT

[Handwritten signature]